

# 重走玄奘路 开车到印度

黄光辉

“玄奘之路”是为了庆祝中印友好年、弘扬玄奘精神而举办的大型文化考察活动。2006年10月15日，由社会各界知名人士和媒体记者等40多人组成的考察团，驾驶15辆越野车，沿着唐代高僧玄奘西行取经的路线，历时近38天，行程14300公里，途经5个国家，最后到达印度。2006年11月22日，正在印度访问的国家主席胡锦涛接见了“玄奘之路”考察团，并肯定了“玄奘之路”文化考察活动对促进中印文化交流所起到的作用。我作为中央人民广播电台记者驾驶9号车参加了这次考察活动，并为《新闻和报纸摘要》《全国新闻联播》等节目播发消息、做录音报道和现场连线。

## 一、从西安到乌兹别克斯坦

公元629年，唐代高僧玄奘从长安（今西安市）出发，途经河西走廊、经过高昌国（今新疆吐

鲁番）、屈支国（今新疆库车），翻越凌山（今天山山脉），来到碎叶城（今吉尔吉斯斯坦比什凯克市郊），穿越铁门（今乌兹别克斯坦布兹嘎拉山口），通过大雪山（今兴都库什山），进入阿富汗、巴基斯坦，途中玄奘法师“历天险而愈慷慨，遭凶贼而神弥历勇”（《续高僧传》），三年后到达当年的佛教圣地——现在印度巴特纳的那烂陀寺。公元645年回到长安，玄奘的西行取经整个行程历时17年，行程5万里，历经千辛万苦，把中国的传统文化传播到印度，将印度的佛教、天文、立法带回中国，开拓了中国和印度两个文明古国的文化交流。回国后译经1335卷，并写成《大唐西域记》，记述了17年所游历各国的文化政治、历史沿革、物产气候等广泛内容。至今仍然是研究印度及南亚、中亚等国家历史的宝贵资料。印度历史学家认为，如果没有玄奘，重建印度史是不可能的。这有一

定程度的美誉 但玄奘在中印文化的保存和交融上确实具有重要作用。

一千三百多年后,“玄奘之路”考察团再一次从西安出发 当天晚上中央人民广播电台的《全国新闻联播》就播出了本台记者发回的报道:“‘玄奘之路’考察团今天(2006年10月15日)从古都西安踏上重走玄奘路、开车到印度的漫长征程,这次文化考察活动将经过吉尔吉斯斯坦、乌兹别克斯坦、阿富汗、巴基斯坦。玄奘的足迹就是我们远征的路书。考察团将日夜兼程,滚滚车轮过天水、武威奔玉门关。”

玉门关是通往西域的必经之地。玄奘当年在这里发出“宁可西而死,绝不东归而生”的誓言。车队从玉门关过星星峡、流沙河,穿越吐鲁番盆地、塔里木盆地到达喀什。期间考察了千佛洞、高昌古城和曾被称之女儿国的苏巴什佛寺等佛教文化遗址 并在玉门关附近举行徒步穿越戈壁挑战赛。记者在现场用手机与中央人民广播电台《体育直播间》连线:“……参加徒步穿越戈壁的队员连续三天,徒步穿越了约180公里、遍布骆驼刺的荒滩和沙丘 许多队员双脚磨出泡,两腿直发飘,途中还常常受到蚂蝗的侵扰……”

在国内路段约4000公里的行程,走了将近10天,经历了2号车爆胎、11号车燃油用尽、9号车发生剐蹭、7号车翻入一米深的路沟车辆几乎报废等种种考验,尤其是在沙漠中行车,越野车犹如沙海中的孤舟,尘沙飞扬,前路迷茫,任其颠簸,一路上受到考验的不仅是驾驶技术和体力,还有精神和意志。不知道未来的行程将会遇到什么样的艰险?考察团以现代交通工具翻山越岭、穿行沙漠尚

且如此艰难,可以想见玄奘法师仅是走完这段行程就需要多么坚强的意志与坚定的信念。玄奘当年出玉门关孤僧单骑面对八百里茫茫沙海,迷失方向,打翻水袋,多日滴水未进,在飞沙走石、狂风暴雪面前,走出戈壁荒滩,翻越终年积雪的穆索尔岭(今天山山脉),来到热海(今吉尔吉斯斯坦的伊塞克湖),实现了西行途中的第一次人生的超越。考察团队员著名作家、学者周国平在接受采访时说:“重走玄奘之路对玄奘当年的经历有一种深刻的体会 而且这条路不仅是中华民族的历史之路,也是我们的心灵之路。”

“玄奘之路”车队刚从喀什进入吉尔吉斯斯坦境内,抬头就望见连绵的雪山,气温也下降到零摄氏度左右,一连翻过两座海拔约4000米的雪山,驱车380公里,凌晨在吉边境城市纳伦住宿。第二天,当车队绕过巍峨的雪山,世界第二大高山湖泊伊塞克湖突然出现在眼前。宽阔的湖面在阳光下变幻着迷人的色彩,一路的颠簸和辛劳顿时化为乌有。想必玄奘当年到此也会感到神清气爽、物我两

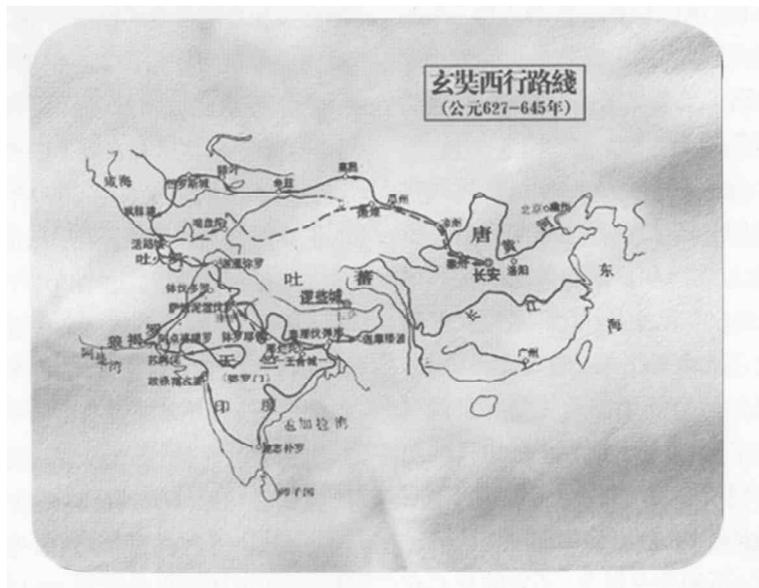
忘。

告别了伊塞克湖,车队向碎叶城遗址进发。碎叶城是著名诗人李白的出生地。为纪念诗人李白,考察团在离碎叶城二百多公里的比什凯克人文大学汉语中心和那里的学生们举行唐诗吟唱会,共同吟唱李白的《将进酒》、《早发白帝城》等诗篇。在这所大学挂着一幅温家宝总理“传中国之文脉,播声教于四海”的题词,中国各地的风光照片挂满了走廊。吉尔吉斯斯坦华人联合会会长白玺介绍说 在比什凯克市还有一条以邓小平命名的大街 以纪念中国改革开放所取得的成就。

考察团在风景如画的、被称为中亚瑞士的吉尔吉斯斯坦走了五天六夜之后,到达了乌兹别克斯坦,路边的行人和路上的车辆纷纷向车队友好地招手鸣笛,值勤的警察也立正行礼表示欢迎。

## 二、穿越阿富汗

阿富汗是这次考察途中既让人兴奋又让人忐忑不安的行程。截至2006年10月阿富汗发生的自杀性爆



炸袭击已造成700多人死伤。当考察团车队还行驶在国内路段时，遭美国通缉的塔利班最高领导人奥马尔曾发出新的威胁：“今后阿富汗的暴力活动将达到惊人的水平”。各种消息表明，庞大的车队进入动荡的阿富汗是危险的旅程。穿越阿富汗之前，“玄奘之路”组委会副主任薛继军给组委会秘书长曲向东打电话，一再叮嘱千万要小心，实在不行，不要继续前行，原路返回乌兹别克斯坦。

11月4日上午，当考察团抵达乌兹别克斯坦铁尔梅兹口岸时，就感受到一种紧张的气氛。坚守边关的士兵荷枪实弹，如临大敌，不许照相，不许随意走动。透过两道宽大的铁丝网，能望见处于战乱的神秘的阿富汗。流淌在乌阿边境的阿姆河在这紧张的氛围中显得格外宁静。经过边防军、边检站的层层检查，考察团车队终于开上了乌阿友谊桥。几分钟后，阿富汗总统卡尔扎伊的画像出现在眼前。阿国会议员拉伊斯·拉夫桑贾尼带着9辆武装吉普车和卫队前来迎接车队。在阿境内，手持Ak-47冲锋枪的卫队异常警觉，每到停车就举枪护卫车队，疏散接近车队的人群。周到的安全保护，让考察队员更感到不安全。路上处处是关卡，过往车辆要受到严格检查。

进入阿富汗之后，穆斯林的宗教氛围非常浓厚，路上常见向真主祈祷的人群。为了尊重当地的宗教习俗，考察车队中5名女队员即使在高温之下，也要把头、脸用面纱蒙住。车队从阿富汗北部重镇马扎里沙利夫向首都喀布尔挺进，在朗月映照下，奔驰在兴都库什山高耸如云不断延伸的山路之中，仿佛在时空的隧道穿行，不知今夕何夕，不安的身心在

异国游荡。

喀布尔原是一座依山傍水的美丽城市，古老的皇宫和清真寺交相辉映，尤其在城市西北方的巴米扬河谷，以巴米扬大佛为代表的佛像石窟举世闻名。如今的喀布尔荒芜凋敝，巴米扬大佛已面目全非，巨大的石窟曾被塔利班作为弹药库。城内游弋着美军的坦克，匆匆行走的是美军士兵和为谋生而忙碌的阿富汗人，在难民营还能见到行乞的老妪和儿童。曾经美丽的国家阿富汗，现在就像风雨飘摇中的风筝，不知命运掌握在谁的手中？不禁令人叹人事之沧桑，发思古之幽情。

当天夜里12点半，考察团入住喀布尔洲际酒店。这个酒店因阿富汗战争期间世界各大媒体的记者都以此为据点而闻名于世。第二天早晨，有人就被远处的枪声惊醒，随后就听到阿帕奇直升机傲慢的吼声。上午考察团车队在向巴基斯坦边界进发的途中，路上有不少美军和有UN标志的联合国维和部队的车辆。

当天晚上考察团有惊无险地通过阿富汗到达巴基斯坦，受到巴基斯坦官员和当地长老的热情接待。在巴境内，考察团在白沙瓦、伊斯兰堡、拉合尔等重要城市探寻玄奘当年留下的脚印。全体队员参观了白沙瓦的博物馆和伊斯兰堡具有2000年历史的塔克西拉佛教遗址。最后从拉合尔进入印度瓦嘎口岸。这个口岸不对中国人开放，考察队员因持有印度外交部的特许批文才得以过关，但车辆却遇到麻烦。由于从来没有中国车辆从这里通关的先例，负责办理通关手续的领队晁阳跟海关人员解释说：“我们正在做一件突破中印两国先例的事情，不可能有先例可循，所以需要

共同努力。”在苦等了11个小时之后，车队终于进入印度。当时考察队员的心情正如在录音报道中所说：“考察团的口号是‘为坚持喝彩’，在考察途中虽然遇到许多困难，大家一直都在坚持，而这最后的坚持，让我们终于实现了开车到印度的梦想。”

### 三、抵达印度

11月12日晚上，玄奘之路考察团抵达新德里，受到了印度方面的热烈欢迎。象征吉祥的大象身披华丽装饰也在酒店门口迎接我们。在欢迎仪式上，中国驻印度大使孙玉玺说：“玄奘西行取经的故事，在印度家喻户晓。玄奘可谓中国驻印度的首位大使。如今‘玄奘之路’考察团以重走玄奘之路的方式来庆祝中印友好年，进一步促进中印两国的传统友谊。”

考察团在新德里参观了印度建筑史上的奇迹——泰姬陵，并拜谒了印度国父甘地的陵墓。甘地的后裔坐着轮椅特意来到墓地。在接受众多媒体记者采访时，她说，我非常敬仰玄奘，希望你们能像玄奘那样走遍印度。

考察团在印度的瓦拉纳西、菩提伽耶、巴特纳等地进行文化交流和考察活动。瓦拉纳西是佛教四大圣地之一，释迦牟尼曾在这里讲经说法。玄奘到印度后曾专程到此拜谒佛祖。菩提伽耶是释迦牟尼成佛之地。大菩提寺的方丈介绍说：“1861年英国考古学家在考古发掘中，正是参照了玄奘《大唐西域记》中的记载，才确定了这里是佛祖觉悟处。”印度的考古学家也是根据玄奘的这部著作，发掘出了一系列埋没了一千多年的古印度佛教遗址，中世纪的印度历史从此重见天日。

位于巴特纳的那烂陀寺是考察团的最后一站,也是玄奘西行取经的目的地。那烂陀寺是印度6~9世纪最大、最著名的佛教寺院。玄奘就是在这里长年苦修,取得真经,并在那烂陀寺的大法会上与各路高僧公开辩论,名震印度。直到现在,印度人依然将他礼供为神。考察团在那烂陀印度玄奘纪念堂前举行盛大抵达仪式,将历史上首部从印度翻译和传播到中国的佛经《四十二章经》以及玄奘翻译介绍到印度的首部中国文化经典《道德经》等国礼赠送给印度。抵达仪式结束后我们前往巴特纳博物馆瞻仰玄奘法师的顶骨舍利。1956年周恩来总理访问印度时,为表示中印友好关系,将玄奘法师头部灵骨的一部分送给印度总理尼赫鲁。后来被巴特纳博物馆珍藏,这一次是首次对外展示。

当考察团回到新德里的时候,正在印度访问的国家主席胡锦涛在泰姬酒店接见了“玄奘之路”考察团,他向考察队员询问了“玄奘之路”文化考察活动的出境路线和途经国家。胡锦涛主席对这种文化交流的形式给予高度评价。他认为,经济交流、政治交流最根本的还是两国人民之间的文化交流。

#### 四、探索玄奘精神

重走“玄奘之路”,是“中印友好年”中的一项重要活动,是历史上第一次以集体阵容组成的中国车队穿越阿富汗进入印度,并在印度的五个城市进行为期10天的考察和采访。考察团通过与各界人士的友好接触,加深友谊,促进文化交流、纪念有着悠久历史的中印关系,进一步丰富了两国关系。



重走“玄奘之路”,对于探索玄奘精神具有重要意义。此次重走玄奘之路,我们不仅体验到路途的艰辛和完成报道任务后的快乐,而且深刻而直观地感受到玄奘坚韧执著、不畏艰险的精神。一万多公里的行程,近40天的日日夜夜,让我们觉得离玄奘很近。我们用身体去体会,用心灵去验证玄奘之路。在沙尘四起的荒漠,在高海拔大雪纷飞的山路长途奔波,雪地里喝冷水,荒野中吃干粮。许多记者既要开车,又要及时完成报道任务,只能在途中休息和夜里到达旅馆的时候匆匆发稿,有些路段由于手机信号不好或网速太慢,为了在第一时间报道考察活动的最新进展,经常是白天匆匆赶路,晚上苦苦熬夜,虽然遇到诸多坎坷和意想不到的艰难险阻,我们不断前行,玄奘精神一直鼓舞着我们,他仿佛在前方指引着我们克服重重困难,忘我地投入。投入使人单纯,单纯使人快乐。苦与累之中,我们体会到玄奘精神的可贵和我们追寻玄奘足迹的意义,也体会到风雨路万里,月夜酒一杯的乐趣。

走完玄奘之路,我们又觉得离玄奘还是很遥远。我们靠车轮代替双足,还无法完全体验玄奘当年的艰辛,无缘完全领略玄奘所经过的

佛教圣地,也未能与印度等国家进行全面的文化交流,留下许多遗憾,与玄奘相比我们是渺小的。现在越来越多的人只知道胆怯懦弱、人妖不分的唐僧,却少有人知道唐僧的原型——西行取经百折不挠、励志奋进的玄奘。因而让更多的人,在精神上接受玄奘的洗礼显得非常必要。许多队员在接受记者采访时表示,我们应该更广泛地去宣传玄奘,让更多的人了解这位伟人,进一步发掘玄奘精神对我们精神世界的影响。

玄奘不只是一个佛教徒,他更是一位伟大的信仰者和学者,他九死一生西行印度的意义,不只是取回佛教真经和对中印文化交流的贡献,更重要的是他体现了追求真理的精神。玄奘被鲁迅称为“中国的脊梁”,他是中华民族精神的代表。在当今中国经济逐渐挺直腰杆的时候,既要具备海纳百川的胸襟和气度,更迫切地需要追寻埋头苦干、“舍身求法”的中国精神,坚持中华民族的根基和内涵。挺直中国文化的脊梁,全面塑造中国的形象。让世界真正发现中国的文化精神的魅力,让越来越多的中国人能怀着“仰天大笑出门去,我辈岂是蓬蒿人”的豪情走出国门。

(作者单位:中央人民广播电台)